



hebben aan de wedstrijd deelgenomen

ken ik er nog wel andere?
(vervolg)

met hun kindjes al even stralend
tussen hen in
mocht ik hen midden
op de trouwbrug
de huwelijkszeggen geven

dan de bruid met het kroontje op
op de draagstoel
naar de catalpa gedragen
de bruidegom
met de bloemenkrans om
haar bij de hand nemend

de drie kinderen weer de boom in
waarin ze bijna heel de dag

gespeeld hadden
ieder vanop zijn tak keken ze toe
hoe ik de verdere huwelijkszeggen
over hun ouders uitsprak

toen moesten mieke
& ik spoorlags weg
naar een volgende zegening
in meulenberg
in het verre limburg
voor het vieren van
een vijfendertig jaar huwelijk

zo'n grote gezinnen
als uit dit huwelijk was voortgekomen
tref je nog maar zelden aan

ik zag meteen aan een dochter
dat er weer een kleinkindje

op komst was
& stelde een elisabethzeggen voor

de ouders waren er beiden
meteen voor te vinden
de grootouders
konden geen ontroerender voorspel
op hun eigen zegening krijgen
die ze daarna dan ook
even ontroerd ondergingen

onder het worstgebeuren
dat daarop volgde
kwamen de overgrootouders
de tuin in

wat jammer
dat ze de vorige zegeningen
net gemist hadden

we zaten aan dezelfde tafel
& zo kwam ineens
het voorstel in mij op
om ook hen een zegen te geven
allicht de laatste
want ze waren beiden
al hoogbejaard

ook dit oudste echtpaar
was er blij mee

versta je nu waarom ik deze zondag
alweer zo'n gezegende noemde?

ja: ken ik er nog andere?

LUC VERSTEYLEN

527

Hoofd (vervolg)

Tritojesaja beschrijft op een spottende toon de houding van mensen die op opvallende wijze vasten; misschien komt 'het hoofd laten hangen' uit die tekst:

'Zou dat het vasten zijn dat ik verkies?
Is dat een dag van onthouding:
dat iemand *het hoofd buigt als een riet*
en zich met een rouwkleed neerlegt in het stof?
Noemen jullie dat soms vasten,
is dat een dag die de HEER behaagt?' (Jes. 58,5)

Hooglied

Uit Hooglied, niet uit Jeremia

De uitdrukking 'Uit Hooglied en niet uit Jeremia' betekent: iets vrolijks en geen treurlied.

De Hebreeuwse titel van het boek Hooglied is: 'Het lied der liederen', een zogeheten hebraïsme dat betekent: 'Het mooiste lied', 'Het hoogste lied', 'Het prachtigste lied'. Ook de Latijnse titel heeft de vertaling van 'Lied der

liederen': 'Canticum canticorum'. De Duitse titel die Luther aan het boek heeft gegeven, 'Das Hohelied', kreeg als Nederlandse vertaling eerst 'Hoge Lied', later 'Hooglied'. Als men het Bijbelboek bedoelt, schrijft men 'Hooglied' (met hoofdletter); maar zonder hoofdletter is 'hooglied' een hooggestemd lied, een loflied, een lofzang.

Hooglied is een van de meest poëtische en lieflijke teksten uit de Bijbel. Het wordt traditioneel toegeschreven aan koning Salomo, tiende eeuw v.C., maar het stamt ten vroegste uit de vijfde eeuw v.C.

Wie in figuurlijke zin 'Hooglied' of 'hooglied' zegt, denkt meteen aan lief, mooi, vrolijk.

Hoogmoed

Hoogmoed komt vóór de val

Dit spreekwoord is gaan behoren tot het algemene morele aanvoelen. Wie zich hoogmoedig aanstelt, zal vroeg of laat vernederd worden; soms is er bij de getuigen van de vernedering zelfs iets dat zweemt naar leedvermaak.

Het spreekwoord komt letterlijk voor in het boek *Spreuken*:

'Hooghartigheid gaat vooraf aan ellende,
hoogmoed komt voor de val.
Beter in eenvoud leven met de armen
dan de buit verdelen met hoogmoedigen.'
(Spr. 16,18-19)

Elders zegt de Bijbel over de hoogmoed en de nare gevolgen ervan ongeveer hetzelfde; een paar voorbeelden.

- 'Wie ontzag heeft voor de HEER haat het kwaad.
Ik verafschuw trots en hoogmoed, leugens en het kwaad.'
(Spr. 8,13)

- 'Hoogmoed leidt tot schande,
wijsheid kenmerkt wie bescheiden is.'
(Spr. 11,2)

BART MESOTTEN



Johan Kelders

Maria

Ze wijst naar het naamplaatje op haar borst.
Ze weet even niet hoe ze heet.
„M... A... R...”, spelt ze.
Maar ze krijgt de naam niet uit haar strot.
Misschien heeft ze een slechte dag vandaag en willen de letters niet.
„Maria”, help ik.
Ze knikt en wijst naar de beeltenis van de heilige Maagd die aan haar halssnoer bungelt.
„Dat... ben... ik”, brabbelt ze.
Ze pakt de beeltenis en begint hem te strelen. Soms kust ze de heilige Maagd.
Ze lijkt haar steun en toeverlaat.
En misschien hebben haar ouders haar daarom ook naar haar vernoemd.
Als je dochter een mongool is, kan ze wel wat steun en bescherming gebruiken.
„Maria”, roept een begeleidster.
Maar Maria hoort haar niet. Ze wilt dat ik de beeltenis ook aanraak.
Op de een of andere manier vertrouwt ze me.
Misschien herkent ze iets van zichzelf in me. Iets breekbaars, iets paria-achtigs, iets ongewoons?
We staan tenslotte allebei een beetje buiten de maatschappij.
Dat scheidt een band.
Ik pak de beeltenis en begin de heilige Maagd te strelen.
Maria lacht en knijpt haar ogen toe.
Het lijkt of ik haar streel, aanraak, een mens van haar maak.
„Maria, kom”, dringt de begeleidster aan. „Het is tijd.”
Ze moet weg. Haar trein vertrekt. De andere mongolen zijn al naar binnen.
„Maria, je moet gaan”, zeg ik.
Ze schrikt en kijkt me vertwijfeld aan. Misschien vindt ze dat ik haar verraad.
Als je zo goed met elkaar kunt opschieten, wil je niet dat de ander gaat.
„Maria, nu is het genoeg.” De begeleidster trekt haar de trein in.
Vlak vóór de deur dichtvalt, kijkt ze om.
Ze heeft de beeltenis nog in de hand.
En huilt.
De heilige Maagd is de enige die haar rest.

UIT DEN GROOTEN VOLKSKALENDER VAN PAUL VAN ZUMMEREN

De dagheilige van morgen heeft niks met het weer te maken. Rosalia werd wel door onze voorouders aangeroepen als ze "gordelroos" (herpes) hadden. Daaruit blijkt nog maar eens hoe een naamsympathie destijds meespeelde: Rosa... gordelroos.

Wanneer het aanroepen van de heilige Rosa zonder genezing bleef, voorzag de volkskalender nog wel in andere middeletjes. Zoals deze:

- de zieke plek bestrijken met het bloed van iemand die deze kwaal al heeft doorstaan en wel bij een man vrouwenbloed gebruiken (en vice versa);
- een karper de kop afsnijden en met de bloedende vis drie kruisjes maken in de nierstreek;
- gedroogde vossentong door het eten mengen en gekruimeld op brood gebruiken. Drie keer per dag herhalen.

En dan is er ook nog dit typische recept uit Nederland: Doop een Zeeuwse rijksdaalder drie dagen in een kopje azijn en gebruik van dit vocht dagelijks een paar eierlepeltjes.

De dagheiligen van overmorgen en zaterdag, de heilige Bertinus en de heilige Eva, hebben ook weer geen enkele band met het weer. Maar over enkele dagen, op 8 september, prijkt er een belangrijke feestdag op de volkskalender: het feest van Onze-Lieve-Vrouw-Geboorte. Op die dag is het weer erg belangrijk want:

HET WEER VAN LIEVE VROUW GEBOORT DUURT GAARNE ZO VIER WEKEN VOORT

Acht september zal ook de dag zijn waarop de zwaluwen zullen moeten vertrekken naar het zuiden, want:

OP MARIA GEBOORT TREKKEN DE ZWALUWEN VOORT

En ook voor de boeren zijn er die dag heel wat adviezen. Ondermeer dit:

ALS MARIA IS GEBOREN LANDMAN ZAAI DAN VLIJTIG UW KOREN

KRISTIEN VAN ZUMMEREN